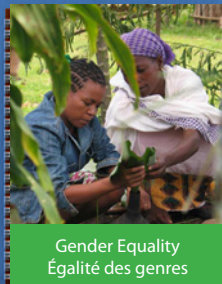


Africa  
Afrique



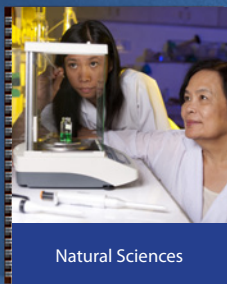
Gender Equality  
Égalité des genres



Education



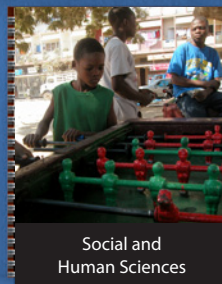
Éducation



Natural Sciences



Sciences naturelles



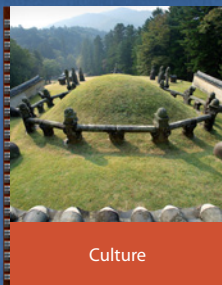
Social and  
Human Sciences



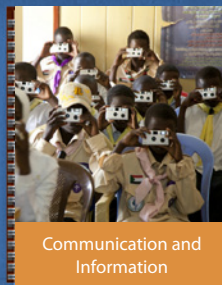
Sciences sociales et  
humaines



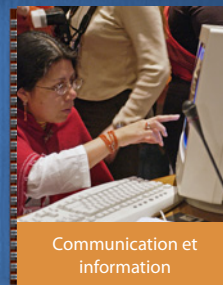
Culture



Culture



Communication and  
Information



Communication et  
information



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

# 37 MAG

37<sup>e</sup> session de la  
CONFÉRENCE  
GÉNÉRALE

Paris • Mardi 5 – Mercredi 20 novembre 2013

## Bienvenue à la 37<sup>e</sup> session de la Conférence générale de l'UNESCO !

Le **MAG** offre un aperçu des réunions et manifestations spéciales qui seront organisées tout au long de la session et inclut une page consacrée aux visites guidées et activités culturelles.

S'inspirant de la tendance du système des Nations Unies en faveur du modèle **PaperSmart** et dans le souci de réduire les coûts et l'empreinte carbone de l'Organisation, l'information relative à la 37<sup>e</sup> session de la Conférence générale est disponible cette année dans différents formats numériques pour simplifier les consultations et étendre l'accès à l'information au public désireux de suivre la Conférence générale loin de Paris.

Vous êtes cordialement invités à venir chaque jour visiter le **site Web de la Conférence générale**. Un accès électronique vous sera offert aux programmes, documents et déclarations des réunions. Vous pourrez également consulter l'**e-journal** indiquant le programme des débats de la journée ainsi que les conclusions de ceux de la veille.

Le programme des séances apparaîtra également sur les **écrans** situés dans les principaux halls des bâtiments Fontenoy et Bonvin, ainsi qu'à proximité des salles de réunion des commissions et comités. Les visites officielles et les activités prévues dans le cadre de l'exposition « L'UNESCO ouverte » seront également annoncées tous les jours.

Nous serons heureux de vous informer tout au long de cette session de toutes mises à jour et modifications. Le Bureau d'information des délégués est situé dans la Salle des Actes, au bâtiment Fontenoy, en face de la Salle I. Vous pouvez également nous contacter aux numéros suivants : 85269, 85270, 85271, 85276.

Nous vous souhaitons une fructueuse et agréable session.

**Rossella Salvia**  
Bureau d'information des délégués

RÉUNIONS ET MANIFESTATIONS SPÉCIALES DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE	2
CALENDRIER DES AUTRES MANIFESTATIONS	3
DATES SPÉCIALES	6
DURANT TOUTE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE (5-20 NOVEMBRE 2013)	6
ÉVÉNEMENTS CULTURELS GRATUITS PROPOSÉS DURANT LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE	7

# RÉUNIONS ET MANIFESTATIONS SPÉCIALES DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE

## Cérémonie d'ouverture

### ► **Mardi 5 novembre 2013, 10h, Salle I**

La Présidente sortante, S.E. M<sup>me</sup> Katalin Bogyay, Ambassadrice et Déléguée permanente de la Hongrie auprès de l'UNESCO et Présidente de la 36<sup>e</sup> session de la Conférence générale, ouvrira la 37<sup>e</sup> session de la Conférence générale lors d'une cérémonie officielle.

L'Orchestre et le Chœur de l'UNESCO interpréteront *Va, Pensiero* de l'opéra *Nabucco*, sous la direction de M. Jorge Lozano-Corres, pour célébrer le bicentenaire de la naissance du compositeur italien Giuseppe Verdi, le 10 octobre 1813.

La Présidente du Conseil exécutif, S.E. M<sup>me</sup> Alessandra Cummins, et la Directrice générale, M<sup>me</sup> Irina Bokova, feront alors des déclarations.

L'élection à la présidence de la 37<sup>e</sup> session de la Conférence générale aura lieu l'après-midi, durant la deuxième séance plénière.

## Forum des dirigeants : « Mobilisation et contribution de l'UNESCO à l'agenda de l'après-2015 par le biais de l'éducation, des sciences, de la culture, de la communication et de l'information »

### ► **Mercredi 6 novembre 2013, 10h-13h et 15h-18h, Salle I**

Contact : M<sup>me</sup> Caroline Descombris  
(Tél. : 81624; courriel : c.descombris@unesco.org)

Ce dialogue prospectif, lancé en 2011, vise à traiter de thèmes d'intérêt stratégique, mondial et interdisciplinaire, afin de proposer des orientations générales aux travaux de l'Organisation. Il sera d'une importance particulière à l'heure où la Conférence générale décidera d'une nouvelle Stratégie à moyen terme qui couvrira pour la première fois une période de huit ans, de 2014 à 2021. Une attention spéciale sera accordée aux priorités mondiales de l'Organisation : l'Afrique et l'égalité des sexes, ainsi qu'aux besoins des

jeunes, des pays les moins avancés (PMA) et des petits États insulaires en développement (PEID).

Le Forum bénéficiera de discours de politique générale de haut niveau prononcés par trois chefs d'État et de gouvernement ainsi que par d'autres dignitaires, et sera animé par S.E. M. Shashi Tharoor, Ministre d'État indien pour le développement des ressources humaines, et M. Stephen Cole, principal présentateur d'Al Jazeera English, à Doha et à Londres. Le Forum des dirigeants sera également l'occasion d'un dialogue interactif entre ministres.

---

### **Donation du moulage du crâne de Toumaï à l'UNESCO par le Président de la République du Tchad**

---

► **Lundi 11 novembre 2013, 13h, Hall Fontenoy**

**Contact :** M<sup>me</sup> Vida Habash  
(Tél. : 81298; courriel : v.habash@unesco.org)

M<sup>me</sup> Irina Bokova, Directrice générale, recevra de S.E. M. Idriss Déby Itno, Président de la République du Tchad, le moulage du crâne de Toumaï, le plus ancien hominidé connu à ce jour vieux d'environ 7 millions d'années.

---

### **19<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des États parties à la Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel**

---

- **Mardi 19 novembre 2013, 10h-13h et 14h30-18h30, Salle XII**
- **Mercredi 20 novembre 2013, 10h (suite des élections s'il y a lieu) et 14h30-18h30, Salle XII**
- **Judi 21 novembre 2013, 10h-13h et 14h30-18h30, Salle XII**

**Contact :** M<sup>me</sup> Mechtild Rossler  
(Tél. : 81891; courriel : m.rossler@unesco.org)

L'Assemblée générale sera notamment invitée à procéder au remplacement des membres sortants du Comité du patrimoine mondial et fixera le montant des contributions des États parties au Fonds du patrimoine mondial conformément aux dispositions de l'Article 16 de la Convention du patrimoine mondial.

## **CALENDRIER DES AUTRES MANIFESTATIONS**

---

### **Promouvoir l'Éducation des filles et des femmes pour l'égalité des genres**

---

► **Vendredi 8 novembre 2013, 13h-14h, Salle XI**

**Contacts :** M<sup>me</sup> Maki Hayashikawa  
(Tél. : 81020; courriel : m.hayashikawa@unesco.org);  
M<sup>me</sup> Mugiho Takeshita  
(Tél. : 81983; courriel : m.takeshita@unesco.org)

Cet événement sera l'occasion de discuter des efforts visant à promouvoir l'éducation des filles et des femmes, et d'esquisser les défis permanents et de nouvelles solutions et idées propres à les relever. Des personnalités de haut rang, notamment des ministres de l'éducation de plusieurs pays, prendront la parole durant cet événement qui entend également être l'occasion de présenter et partager le travail en cours et les publications récentes de l'UNESCO concernant l'éducation des filles et des femmes dans le monde.

---

### **Projet Histoire générale de l'Afrique**

---

► **Vendredi 8 novembre 2013, 14h-15h, Salle XI**

**Contact :** M. Ali Moussa Iye  
(Tél. : 83922; courriel : a.moussa-iy@unesco.org)

Cette réunion d'information vise à discuter de l'état d'avancement du Projet, de son nouveau développement consécutif au lancement du 9<sup>e</sup> volume, et des besoins liés à sa continuation.

---

### **Journée mondiale de la science au service de la paix et du développement 2013**

---

► **Lundi 11 novembre 2013, 14h-15h, Hall Ségur**

**Contact :** M<sup>me</sup> Diana Malpede  
(Tél. : 84149; courriel : d.malpede@unesco.org)

Cette année, le thème de la Journée est « La science pour la coopération dans le domaine de l'eau : partager les données, les savoirs et les innovations » dans le cadre de l'Année internationale des Nations Unies pour la coopération dans le domaine de l'eau (2013). L'événement comprendra une démonstration de kits

de microscopie de l'UNESCO, le lancement de modules de formation audiovisuels en physique destinés aux professeurs de sciences, produits par le CERN (en anglais, français et portugais) ainsi qu'une exposition de posters de *Deyrolle Pour l'Avenir* en plusieurs langues.

---

## **L'éducation et le renforcement des capacités dans le domaine de l'eau**

---

► **Mardi 12 novembre 2013, 12h–13h, Salle IX**

**Contact :** M. Miguel de Franca Doria  
(Tél. : 84181; courriel : m.doria@unesco.org)

L'éducation et le renforcement des capacités dans le domaine de l'eau sont essentiels pour la sécurité de l'approvisionnement en eau douce et la réalisation des objectifs de développement liés à l'eau. Cet événement portera principalement sur l'action de l'UNESCO et des États membres en matière d'éducation et de renforcement des capacités dans le domaine de l'eau, notamment en soulignant des exemples issus des PHI, UNESCO-IHE, WWAP, centres de catégorie 2, chaires UNESCO, et activités intersectorielles menées avec l'EDD et le RÉSEAU. La session soulignera également la place de la coopération internationale et l'agenda pour le développement post-2015 et son rôle en tant que catalyseur pour l'action internationale dans le domaine de l'eau.

---

## **Inauguration officielle de l'exposition « Impacts du changement climatique sur les régions montagneuses à travers le monde »**

---

► **Mercredi 13 novembre 2013, 10h, Entrée Fontenoy**

**Contact :** M<sup>me</sup> Maria Rosa Cardenas  
(Tél. : 84256; courriel : m.cardenas@unesco.org)

Mise sur place par le PHI de l'UNESCO et le Programme sur l'Homme et la biosphère (MAB), avec le soutien généreux du Gouvernement flamand, l'exposition (4 novembre au 20 décembre 2013) mettra en évidence des exemples précis d'impacts du changement climatique sur les régions montagneuses à travers le monde, et leurs incidences sur les ressources en eau, écosystèmes et moyens de subsistance.

---

## **Panel de haut niveau : Impact du changement climatique sur les ressources en eau et les politiques d'adaptation dans les régions montagneuses**

---

► **Mercredi 13 novembre 2013, 10h30–13h, Salle IX**

**Contact :** M. Anil Mishra  
(Tél. : 83947; courriel : a.mishra@unesco.org)

Organisé par l'UNESCO-PHI, le Panel de haut niveau réunit des dignitaires de haut rang – ministres, décideurs et experts – qui échangeront leurs expériences, points de vue et recommandations sur la gestion des impacts du changement climatique sur les ressources en eau dans les régions montagneuses, ainsi que sur l'élaboration des stratégies d'adaptation.

---

## **Lancement de la plateforme « Femmes dans l'histoire de l'Afrique : un outil d'e-formation. »**

---

► **Mercredi 13 novembre 2013, 14h–15h, Salle XI**

**Contact :** M<sup>me</sup> Sasha Rubel  
(Tél. : 84606; courriel : s.rubel@unesco.org)

La plateforme correspond aux deux priorités mondiales de l'UNESCO – Priorité Afrique et Égalité entre les sexes – et marque une étape décisive dans le développement et la diffusion de la connaissance du rôle des femmes dans l'histoire africaine pour lutter contre les préjugés et les stéréotypes dans le cadre de « L'Utilisation pédagogique de l'Histoire générale de l'Afrique ». Conformément au Plan d'action pour la priorité Égalité entre les sexes de l'UNESCO, ce projet cherche à autonomiser les femmes via les TIC et l'accès à l'information et la connaissance afin de mieux faire comprendre leur rôle dans le développement économique, social, culturel et politique de la région.

---

## **La COI de l'UNESCO : catalyseur de partenariats pour une société bleue et une meilleure connaissance de l'océan**

---

► **Mercredi 13 novembre 2013, 18h–19h30, Salle II**

**Contact :** M<sup>me</sup> Réjane Hervé-Smadja  
(Tél. : 83984; courriel : r.herve@unesco.org)

La COI de l'UNESCO a été un catalyseur pour le développement des connaissances sur l'océan via la coopération internationale durant plus de 50 ans. Aujourd'hui, cette collaboration inclut toutes les communautés concernées par l'océan car une gouvernance efficace de celui-ci exige de faire appel à tous les membres de la société. Seront présentés des

projets précis élaborés avec des ONG, des fondations et la société civile pour renforcer les capacités des citoyens de l'océan en vue de la société bleue.

---

## Coopération internationale dans le domaine de l'eau

---

► **Jeudi 14 novembre 2013, 10h-11h, Salle II**

**Contact :** M. Alexander Otte  
(Tél. : 84005; courriel : a.otte@unesco.org)

Dans le cadre de la Commission des sciences exactes et naturelles, le PHI de l'UNESCO organise un programme spécial sur l'Année internationale de la coopération dans le domaine de l'eau 2013, coordonné par l'UNESCO pour le compte d'ONU-Eau. Plusieurs États membres présenteront les événements et activités mis en place durant cette campagne en signalant les contributions et préparations des prochaines étapes vers la sécurité de l'approvisionnement en eau en vue de l'agenda pour le développement post-2015.

---

## Lancement du Rapport 2013 des Nations Unies sur l'économie créative, édition spéciale

---

► **Jeudi 14 novembre 2013, 14h-15h, Salle XI**

**Contact :** M<sup>me</sup> Rochelle Roca-Hachem  
(Tél. : 84455; courriel : r.roca-hachem@unesco.org)

Le Rapport, que l'UNESCO co-publie avec le PNUD, examine les initiatives de l'économie créative à l'échelon local dans les pays en développement. Les conclusions du Rapport, qui dégageront certains des principaux facteurs de réussite des initiatives de l'économie créative, guideront les débats internationaux et informeront les décideurs sur l'agenda pour le développement post-2015 et le rôle de la culture dans le développement durable.

---

## Lancement des profils-pays en science, ingénierie, technologie et innovation (GO→SPIN)

---

► **Jeudi 14 novembre 2013, 18h-19h, Salle IX**

**Contact :** M. Ahmed Fahmi  
(Tél. : 83887; courriel : a.fahmi@unesco.org)

GO→SPIN est l'Observatoire mondial des instruments de politique de science, de technologie et d'innovation (STI). Les profils-pays GO→SPIN constitueront la base d'une nouvelle série de publications UNESCO en ligne sur les politiques STI. Le Botswana correspond

au premier profil-pays à être lancé démontrant comment GO→SPIN peut promouvoir une approche transdisciplinaire non seulement de la collecte et de l'analyse de données, mais également des lacunes à combler dans l'information relative aux instruments de politique. Cette initiative a pour objectif immédiat de renforcer la gouvernance STI en analysant l'incidence de chacune des politiques nationales STI sur l'intégration sociale et le développement durable.

---

## Lancement du Rapport mondial sur les sciences sociales 2013 – Environnements mondiaux en mutation

---

► **Vendredi 15 novembre 2013, 12h-13h, Salle XII**

**Contact :** M<sup>me</sup> Cecilie Golden  
(Tél. : 84523; courriel : c.golden@unesco.org)

Le rapport examine les enjeux environnementaux sans précédent, que doit relever la société aujourd'hui, qui risquent de gravement compromettre le bien-être des populations dans le monde. Les individus et les communautés s'efforcent déjà à grand-peine de conserver des moyens de subsistance souvent précaires et d'affronter d'autres crises sociales, économiques et politiques – notamment la pauvreté endémique, la hausse des inégalités et le mécontentement social – étroitement liées aux changements environnementaux qui les aggravent. La Directrice générale sera accompagnée par un représentant du Secrétaire général de l'OCDE et la Directrice exécutive du CISS, M<sup>me</sup> Heide Hackmann.

---

## Approches intégrées des sciences et de l'ingénierie pour le développement durable

---

► **Lundi 18 novembre 2013, 11h-12h30, Salle IX**

**Contact :** M. Salvatore Arico  
(Tél. : 84090; courriel : s.arico@unesco.org)

Les priorités de la science au service du développement durable sont assignées par les gouvernements et les autres partenaires, et sont traitées via la recherche scientifique, les observations tirées et les évaluations effectuées. La nécessité de savoir comment la science peut seconder notre quête de durabilité est reprise dans le document final de la Conférence Rio+20 sur le développement durable qui préconise de mieux articuler science et politique.

# DATES SPÉCIALES

► **L'élection de la Directrice générale est prévue mardi 12 novembre 2013 au matin en Salle I. Une cérémonie d'investiture sera organisée à l'occasion d'une séance plénière spéciale lundi 18 novembre 2013 l'après-midi.**

► **L'élection de membres du Conseil exécutif aura lieu le mercredi 13 novembre 2013 de 10h à 13h en Salle V.**

► **L'élection des membres du Conseil d'administration de l'Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC) aura lieu le jeudi 7 novembre 2013 à 15h en Salle X.**

## DURANT TOUTE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE (5-20 NOVEMBRE 2013)

### Exposition « L'UNESCO ouverte »

► **Lieu d'exposition, Hall Ségur**

**Contact :** M<sup>me</sup> Armelle Arrou  
(Tél. : 81260; courriel : a.arrou@unesco.org)

Tous les deux ans, la Conférence générale de l'UNESCO offre aux représentants des États membres une opportunité unique de débattre des défis majeurs en matière d'éducation, de sciences, de culture et de communication. C'est également un moment privilégié, cher aux équipes de l'Organisation, pour promouvoir leurs plus récentes actions et les impacts significatifs obtenus à travers le monde. Ces témoignages vivants des activités de l'UNESCO présentés à travers une exposition multimédia, « L'UNESCO ouverte », située dans le Hall Ségur, nourrissent les discussions de la Conférence et informent le grand public quant à la mission et au mandat de l'UNESCO.

Chaque thème, représenté par un îlot interactif correspondant à une couleur, invite ainsi le visiteur à découvrir à la fois les actions de terrain mais aussi l'engagement des hommes et des femmes qui font aujourd'hui l'Organisation. Sept thématiques transversales sont présentées aux délégués :

- L'UNESCO : une idée en action
- Préparation et réaction aux crises
- Partage de connaissances
- Diversité culturelle
- Une planète, un océan
- Paix et dialogue
- Droits humains

Les supports multimédias permettent aux délégués de se plonger dans le quotidien de l'UNESCO en accédant à de nombreuses informations : reportages, interviews, témoignages, photos, publications, applications interactives. En complément des contenus interactifs proposés, cet espace accueille également des présentations ad hoc de projets et d'actions d'États membres, des Secteurs de programme, de Bureaux régionaux ou d'Instituts. Grâce au concours de la Fondation GDF Suez, « L'UNESCO ouverte » a été mise à jour et enrichie de nouveaux contenus, illustrant les plus récents développements de l'action de l'Organisation. Cette exposition sera également mise en ligne avec le soutien de Salon Film afin de pleinement servir l'ambition de rendre la mission et les actions de l'UNESCO plus accessibles et de renforcer sa notoriété et son image, en particulier auprès du jeune public.

### UNESCO.int

Visitez également notre site Web à l'intention des États membres et des Commissions nationales, qui offre des informations sur les États membres ainsi qu'un accès aisé aux rapports, documents officiels, répertoires téléphoniques en ligne, etc.



**L'UNESCO sur votre portable**  
Les « Flashcode » ou « QRcode » sont désormais disponibles pour accéder à d'autres informations en ligne à partir de votre téléphone portable.

# ÉVÉNEMENTS CULTURELS GRATUITS PROPOSÉS DURANT LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE

## ► 5 novembre – 20 novembre 2013

Stand UCA : Salle des Pas Perdus, près de la Salle I (Tél. : 84748; courriel : uca@unesco.org)

L'Association de la communauté UNESCO (UCA) est une association de bénévoles visant à promouvoir l'appréciation mutuelle des diverses cultures représentées par l'UNESCO via l'organisation d'activités sociales et culturelles.

Pour réserver ou obtenir de plus amples informations, veuillez contacter l'UCA.

---

## MELLERIO dits MELLER

---

### ► Vendredi 8 novembre 2013, 10h30-12h R.D.V. : 10h10, devant la porte de la bijouterie

9 rue de la Paix, 75002 Paris  
Métro Opéra

Joillier français des rois ou de l'Empereur, visite commentée

---

## HÔTEL MATIGNON

---

### ► Mardi 12 novembre 2013, 15h R.D.V. : 14h40

57 rue de Varenne, 75007 Paris  
Métro Varenne

Découverte des salons de la résidence officielle et lieu de travail du Chef du Gouvernement français \*

\*La visite pourrait être annulée si les exigences de l'agenda du Premier ministre l'imposent.

---

## DÉFILÉ DE MODE AUX GALERIES LAFAYETTE : COLLECTION AUTOMNE-HIVER 2013-2014

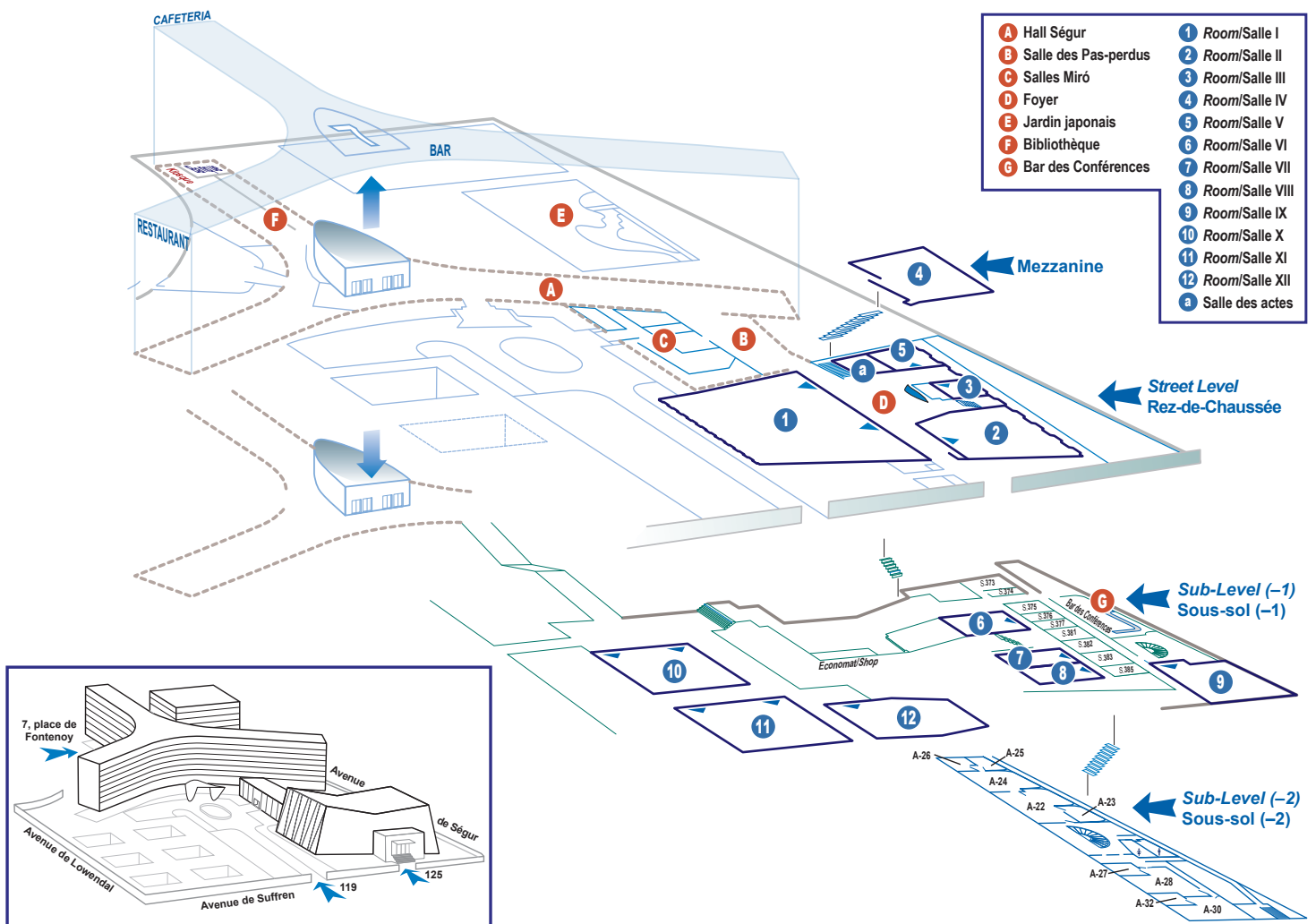
---

### ► Vendredi 15 novembre 2013, 15h R.D.V. : 14h40, Rez-de-chaussée du magasin, Porte Mogador

40 boulevard Haussmann, 75009 Paris  
Métro Chaussée d'Antin

Les rendez-vous pour les délégués intéressés par ces expositions auront lieu sur place 20 minutes avant le début de la visite. N'hésitez pas à consulter l'UCA en cas de besoin.

# UNESCO SIÈGE



Pour plus d'informations sur les manifestations  
et activités de la 37<sup>e</sup> session de la Conférence générale:  
<http://www.unesco.org/new/fr/general-conference/>